

Contenido

PROPÓSITO DE LA COLECCIÓN	9
AUTORES QUE COLABORAN EN ESTA OBRA	11
PREFACIO, por Ingrid JUNG y Luis Enrique LÓPEZ	17
INTRODUCCIÓN, por Alfonso E. LIZARZABURU y Gustavo ZAPATA SOTO	19
1. Ciencia y tecnología en la cultura contemporánea, 20.—2. La “matemática escolar” y la matemática, 23.—3. Experiencias y desafíos en el aprendizaje de la matemática en América Latina, 29.—Bibliografía, 44.	
CAPÍTULO PRIMERO: Matemática y lenguajes. ¿Cómo seguir siendo amerindio y aprender la matemática de la que se tiene y se tendrá necesidad en la vida? , por André CAUTY	49
1. La puesta en marcha de la etnoeducación, 49.—2. ¿Qué lengua(s) hablan los matemáticos?, 50.—3. Toda práctica se inscribe en una génesis intrincada, 53.—4. Un especialista que hace malabares con las representaciones, 57.—5. Observación de un ejercicio de recuento, 60.—6. Observaciones sobre las situaciones de enunciación conflictiva, 68.—7. El debate colectivo: Condición de la cognición, 69.—8. Del pensamiento natural al pensamiento matemático, 71.—9. Génesis de la objetividad matemática, 74.—10. El programa Kwibi Urraga, 78.—Bibliografía, 86.	
CAPÍTULO II: La matemática en América Central y del Sur: Una visión panorámica , por Ubiratan D’AMBROSIO	88
1. Marco introductorio, 88.—2. Especificidades de las Américas, 91.—3. Historia de la matemática precolombina, 92.—4. Conquista y comienzos de la época colonial, 92.—5. Las colonias establecidas, 94.—6. Países independientes, 95.—7. Siglo xx, 98.—8. Desarrollos contemporáneos: Después del fin de la Segunda Guerra Mundial, 100.—9. Educación matemática, 104.—10. Creciente interés por la historia de la matemática, 104.—Bibliografía, 105.	
CAPÍTULO III: Nuevos enfoques en la enseñanza de la matemática y la formación de profesores indígenas , por Kleber GESTEIRA E MATOS	106
1. Breve marco de referencia histórico, 106.—2. La educación escolar en los territorios indígenas, 107.—3. Educación intercultural bilingüe: Dos experiencias brasileñas, 108.—Bibliografía, 124.	

CAPÍTULO IV: Matemática andina: Abordaje psicogenético , por Ruperto ROMERO y Gustavo GOTTTRET	125
1. ¿Matemática o matemáticas?, 125.—2. Titikachi: Experiencia en una comunidad quechua, 131.—3. Corpa: Experiencia en una comunidad aimara, 140.—4. Conclusiones, 148.—Bibliografía, 149.—Anexo: Ilustración de una estrategia óptima, 152.	
CAPÍTULO V: La enseñanza de la matemática a educandos quechuas en el marco de la reforma educativa , por Adán PARI RODRÍGUEZ	154
1. Introducción, 154.—2. Consideraciones metodológicas y psicológicas, 155.—3. Experiencias con los materiales educativos, 156.—4. Retos que hay que encarar, 165.—Bibliografía, 166.	
CAPÍTULO VI: El aprendizaje de las matemáticas en el Proyecto Experimental de Educación Bilingüe de Puno y en el Proyecto de Educación Bilingüe Intercultural del Ecuador: Reflexiones sobre la práctica y experiencias relacionadas , por Martha VILLAVICENCIO UBILLÚS	167
1. Introducción, 167.—2. Bases conceptuales y metodológicas para el aprendizaje de matemáticas en el PEEB-Puno y en el PEBI-Ecuador, 167.—3. Recursos para el apoyo técnico-pedagógico al aprendizaje de matemáticas en la EIB, 179.—4. Estudios de evaluación del aprendizaje de matemáticas en el PEEB-Puno, 181.—5. Práctica pedagógica en clases de matemáticas en escuelas de EIB en Puno y en Ecuador, 182.—6. Comentarios, conclusiones y sugerencias, 187.—Bibliografía, 190.	
CAPÍTULO VII: Hacia una didáctica intercultural de las matemáticas , por Joachim SCHROEDER	192
1. Introducción, 192.—2. El niño, las matemáticas y la cultura, 192.—3. Lo propio y lo ajeno en las matemáticas, 194.—4. Cuatro formas didácticas para el aprendizaje intercultural, 196.—Bibliografía, 213.	
CAPÍTULO VIII: Aportaciones a la discusión sobre la enseñanza de las matemáticas a partir de la didáctica y la etnomatemática , por Isabel SOTO CORNEJO	215
1. Introducción, 215.—2. Problemas de proporcionalidad resueltos por campesinos y campesinas chilenos, 216.—3. Fenomenología didáctica, 222.—4. Síntesis y reflexiones, 231.—Bibliografía, 233.	
CAPÍTULO IX: La matemática en la vida y en la escuela: Dos décadas de investigación , por Terezinha NUNES	234
1. Introducción, 234.—2. El fracaso selectivo de los grupos sociales en relación con la matemática y el descubrimiento de la matemática de la calle, 235.—3. Descripción de la aritmética de la calle, 237.—4. La proporcionalidad en la matemática de la calle, 242.—5. Los obstáculos a la integración de la matemática de la calle y de la matemática de la escuela, 247.—6. El papel del lenguaje en la integración de los conocimientos de la vida cotidiana y los conocimientos escolares, 249.—7. Conclusiones, 250.—Bibliografía, 251.	
CAPÍTULO X: Algunas consideraciones fundamentales sobre los procesos de enseñanza y aprendizaje de la matemática en relación con los pueblos indígenas de América Latina , por Alfonso E. LIZARZABURU	253
1. Pluriethnicidad, multiculturalidad, plurilingüismo y proyecto nacional, 253.—2. Poblaciones indígenas, educación y pobreza en América Latina, 254.—3. La enseñanza-aprendizaje de la matemática en el contexto internacional, 255.—4. Un estudio de caso que ilustra la situación de la región en materia de enseñanza-aprendizaje de matemática en la educación básica, 258.—5. Pluriethnicidad, multiculturalidad, plurilingüismo y Educación Intercultural Bilingüe (EIB), 260.—6. Educación Intercultural Bilingüe, matemática y etnomatemática, 263.—7. Algunas cuestiones fundamentales sobre Educación Intercultural Bilingüe y matemática, 268.	